

༄༅། །སྐབས་འགོའི་ཉམས་ལེན་བཞུགས།

Nghi quỹ tu trì về đấng Hộ Phật Bảo Tạng Vương

# Dzambhala Saddhana

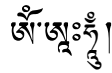
Drikung Konchog Tinley La Duy Khánh



Trích từ nghi quỹ tu trì tập yếu Bảo Tạng Vương - nghi quỹ pháp dòng phái  
Drikung Kagyupa.

ཨོ་སྐབས་འགོའི་ཉམས་ལེན་བཞུགས།

Nghi quỹ này có thể được đọc và tu tập theo đối với mọi người.



Lời giới thiệu :

**Hoàng Bảo Tạng Vương là tên dịch của Dzambala . Tạng ngữ là Kubera. Là con của vị thiên Đa Văn Thiên Vương trong 4 Đại thiên vương . Chủ của tất cả kho báu vũ trụ .Ngài là một vị hộ pháp cực kỳ đặc lực cho Phật Thích-ca Mâu- ni .**

Thời gian đầu tiên khi đức Thích Ca giảng kinh Đại Bát Nhã trên núi Linh Thứu, tất cả các loại ma quỷ, thần từ trước đến nay thường gây ra trở ngại đã làm cho núi cao sụp lở, khiến đại chúng kinh hoàng. Lúc này Bảo Tạng Vương liền hiện thân để bảo vệ, sau đó Đức Thế Tôn đã dẫn dò ngài Bảo Tạng Vương rằng trong thời vị lai hãy giúp cho tất cả chúng sanh nghèo khổ trong thế gian. Bảo Tạng Vương đã nhận lời ủy thác của Phật và trở thành một Đại Hộ Pháp trong Phật Giáo.

Đức Bảo Tạng Vương có năm hình tướng khác nhau, ở nghi quỹ này chúng ta tu về vị Màu Vàng nên gọi là Hoàng Bảo Tạng Vương

Bốn tôn hình tướng ngài là bụng to, thân hình nhỏ, hai tay mạnh mẽ sức lực, da màu vàng hoe.

Tay mặt Ngài cầm Ma Ni châu, tay trái nắm một con chuột đang nhả viên ngọc quý. Đầu ngài đội mũ Ngũ Phật, thân mặc thiên y trang sức bằng những tràng hạt ngọc quý và hoa sen màu lam.

Ngài đeo tràng hạt ngọc Ô Ba La. Ngài ngồi trên nguyệt luân hoa sen, an nhiên với chân trái co lại, chân phải đạp lên trên những con ốc biển quý báu.

Thành tâm trì tụng chú của Bảo Tạng Vương sẽ có sự gia trì về tài sản tăng tiến không bị cảnh túng quẫn nghèo khó về mọi mặt cùng tăng trưởng phước huệ về tâm linh. Giúp cho mọi thứ mong cầu đều được như ý nguyện.

Nếu như phát Tâm Vô Thượng Bồ Đề cùng ý nguyện cứu giúp tất cả chúng sinh ra khỏi cảnh nghèo khổ ( sinh tử ) và được đầy đủ mọi thứ mong cầu ( giải thoát ) thì được phước đức không thể nghĩ bàn.

Chúng tụng là DZAM 

Thần chú Bảo Tạng Vương:

Om dzambala Dzalen Draye Svaha.

ÔM ( ðờ ) giâm ba la ( ðờ ) gia lên ( ðờ ) ray yê sô ha.

Trước khi tu pháp này nên thọ quán đánh để sự gia trì càng thêm linh nghiệm.

Việc cần làm khi đọc chú này cho hiệu nghiệm là :

*Không bao giờ quên bố thí , bố thí tài vật , bố thí tình thương và quan trọng hơn cả là bố thí Pháp .*

*Chính cái nhân bố thí này mà tạo cho chúng ta cái quả giàu có . Chứ không như ngoại đạo cầu các thứ mà không có ý thức về Nhân Quả .*

*Có một câu chuyện : có một người tu pháp Bảo Tạng thành tựu đến nỗi có thể nhìn thấy và nói chuyện với Bảo Tạng Vương . Nhưng anh ta chỉ có hơn người khác một miếng mỡ khi đi xin cháo, từ đâu bay vô bát . Khi gặp Bảo Tạng Vương anh hỏi tại sao tôi lại chỉ được vậy . Ngài trả lời : Từ trước tới nay anh chưa làm phúc bố thí gì cả nên ta cố gắng lắm mới cho anh được miếng mỡ vào bát ....*

**CHO NÊN CHÚNG TA PHẢI GIEO NHÂN PHƯỚC ĐỨC BỐ THÍ THÌ MỚI NHẬN ĐƯỢC QUẢ SANG GIÀU!**

*Khi tu Bảo Tạng Vương đừng quên trồng nhân bố thí nếu làm được như vậy thì mọi sự mong cầu thế gian đều được như ý.*

**Drikung Konchog Tinley La Duy Khánh**

# NGHI QUỸ TU TRÌ MẬT PHÁP BẢO TẠNG VƯƠNG SADDHANA TANTRA DZAMBALA

Quy y – phát bồ đề tâm:

སྐྱབས་སེམས་ནི།

སངས་རྒྱས་ཚེས་དང་ཚོགས་མཚོག་དགེ་འདུན་ལ། སློབ་སྦྱོར་གྲུས་པས་དྲུ་སྐྱབས་སུ་མཚི།

སྐྱབས་བཟུལ་མནར་བའི་མ་གྱུར་འགྲོ་བ་རྣམས། ལྷ་མིད་གོ་འཕང་འགོད་ཕྱིར་སེམས་བསྐྱེད་དོ།

*Con xin quy y Phật, Pháp, và Hiền Thánh Tăng cho đến khi con thành tựu bồ đề hoàn toàn Giác Ngộ.*

*Do công đức gặt hái được nhờ ở hạnh thí và các hạnh toàn thiện khác,*

*Xin cho con thành tựu quả vị Phật để lợi lạc tất cả chúng sinh..*

Thần chú Tánh không:

ཨོ་ཨྱ་ཨྲ་བ་ཤུར་སའ་རྣམ་ཨྱ་ཨྲ་མ་ཤུར་ཨྲ་ཨྱ།

ÔM SÚT ĐA TA PHA SÚT ĐÔ TA PHA BỒ HA VA SU ĐÔ HANG.(3 lần)

Thiền quán :

*Trước mặt con là một toà sen báu bảy màu vi diệu. Trên đài sen là một đĩa mặt trăng và 1 đĩa mặt trời. Trên đó là đức Bảo tạng vương ( Dzambhala ) Ngài có nước da màu vàng hoe , bụng to trang hoàng với các thiên y quý báu. Tay phải ngài cầm viên bảo ngọc như ý Ma ni Châu . Tay trái cầm một con chuột Ban Tài Bảo đang nhả những viên ngọc. Ngài ngồi theo tư thế vương giả chân trái co lên. Chân phải thả xuống đạp lên một con ốc tù và quý báu. Về bản chất thì ngài chính là vị Bốn Sư từ ái của con.*

Cúng dường :

*(trong khi trì tụng thần chú hãy quán tưởng những phẩm vật hiện ra trước mặt để cúng dường)*



---

Dựa theo “Bản văn thực hành Hộ Phật Bảo Tạng : **Konchog Gyatsen**”  
**Lama Konchog Tinley** soạn dịch theo bản sư **Sonam Drofel Rinpoche** và làm phương  
tiện tu hành cho người Việt.

Mọi sai sót là của người dịch. Mọi công đức xin hồi hướng về khắp pháp giới chúng sanh.

2/2008 Drikung Kagyu Mon.